

131994

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
Robert Bosch út 2  
3000 HATVAN  
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign 11) Your Order No. 12) Date  
550003971201 12.04.2018

19) Shipping type  
truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partner number customer  
1 0260.001.060 V03 2510261400  
91024089

180280655  
5810857409

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and deliver note no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA  
1000911829 0091024089 UJ

Kbg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer 17) Dispatch place  
cHub

20) Incoterms 2010 21) Packing type  
Free Carrier 10 PAL

Destination

29) Description of delivery

App elettron controllo;AT

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 640

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità imballi: 19

Conformità alle schede d'imballo:  NO

Data controllo: 25/04/2020

Firma

42) Entry notes

Rotation Receiver notes Date Name bzw Nr

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check



N7999522

BVE13384

7999522

Delivery note no

Page 1

4) Dispatch date  
18.11.2020

Creation day  
17.11.2020

14) Our Order-No.  
24307870

6) Freight 7) Delivery  
Free Unfrank Waggon Fr.Gut Express Post  
Carrier Vehic.foreign Vehic. own

22) Dispatch sign 23) Total weight kg  
gross 1.074,4 net 650,9

26) Receipt-/unload-point

40) Receiver notes

Qty.(is) +/- Notes

30) Quantity  
640

9379

MA/ 2020022106

3. példány

1-15 und 21+22 ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 csak a feladó felelősségére

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		<b>NEMZETKOZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra előtér megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezésével az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
<b>2</b> Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		<b>16</b> Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> <b>AUTOPART S.R.L.</b>          J0112142106 3517892          Set - , S... ei, Nr.8          Jud ALBA - ROMANIA       </div>			
<b>3</b> Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		<b>17</b> További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
<b>4</b> Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.11.19		<b>18</b> A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
<b>5</b> Belegfürtle Documents SAP:493588		<b>Annexed documents</b>			
<b>Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak</b>					
<b>6</b> Járés szám Marks and Nos und Kennzeichen und Nummern		<b>7</b> Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		<b>8</b> Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	
		43		PAL	
				KFZ-Zubehör	
				4601	
				0	
<b>9</b> Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung		<b>10</b> Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		<b>11</b> Bruto súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	
				4601	
				0	
<b>12</b> Osztály Class		<b>Szám</b> Number		<b>Betű</b> Letter	
				4601	
				0	
<b>13</b> A feladó rendelkezésével (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		<b>19</b> Fizetendő To be paid by Zu zahlen von		<b>Feladó, Sender,</b> <b>Absender</b>	
		0			
<b>14</b> Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		<b>15</b> A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen			
<b>15</b> Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment		<b>20</b> Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen			
Bérmennyve, freight paid, frei					
Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x					
<b>21</b> Kiallítás helye, időpontja Established in Hatvan		<b>22</b> A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers		<b>24</b> Az áru átvetele: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 2020.11.19.	
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;"> <b>MODER</b>          Hatvan, Turai ut 132/57       </div>		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;"> <b>AUTOPART S.R.L.</b>          J0112142106 3517892          Set - , S... ei, Nr.8          Jud ALBA - ROMANIA       </div>		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;"> <b>Autopart S.r.l.</b>          Via dei Ciclamini, snc- 70026 Modugno (BA)          24 NOV 2020       </div>	
<b>25</b> Adószám Veicde Fahrzeug		<b>Rendszám</b> Registration number Kennzeichen		<b>Rakodó</b> Useful load Nutzlast	
3682006		AB20CYK			
		AB92CYK			

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"